

## Ваше обращение в Центр занятости

**Все беженцы из Украины**, помимо получения помощи согласно Закону о предоставлении социальной помощи просителям убежища (Asylublg), с 01.06.2022 г. имеют право, при определенных условиях, подать заявку на получение пособия в соответствии с положениями тома II Социального кодекса (SGB II). Для этого заявитель должен подать в Центр занятости Бонна отдельную заявку согласно требованиям SGB II.

В приложении высылаем вам все документы и сведения, необходимые для подачи заявки. Пожалуйста, отправьте требуемые документы как можно скорее, чтобы мы могли по состоянию на 01.06.2022 г. выяснить, имеете ли вы право на получение помощи, и в кратчайшие сроки сообщить вам о нашем решении.

**Чем раньше ваша заявка и необходимые документы поступят в Центр занятости в Бонне, тем быстрее мы сможем дать вам ответ касательно предоставления помощи.**

Процедура подачи заявки в Центр занятости в Бонне состоит из **трех этапов**:

### Этап 1-й: подача заявки

- Пожалуйста, заполните прилагаемые документы по заявке (заполните упрощенную заявку на первого человека и при необходимости приложения к заявке на всех остальных лиц, которые живут с вами в рамках социальной общности с едиными потребностями или ведут с вами совместное хозяйство).
- Пожалуйста, приложите **копии паспортов** на всех лиц, проживающих с вами в рамках социальной общности с едиными потребностями.
- Пожалуйста, приложите **копию(и) временного(ых) удостоверения(ий) на легальное пребывание в стране** или **копии уже выданных разрешений на проживание** на всех лиц, проживающих с вами в рамках социальной общности с едиными потребностями.
- Важно! При подаче заявки на получение социального пособия согласно SGB II вы можете выбрать страховую медицинскую организацию (больничную кассу).
- Пожалуйста, укажите в заявке выбранную вами страховую медицинскую организацию.
- Если член вашей семьи или вы уже получаете доход, приложите к заявке копии справок / документов о доходах.
- Если вы в недостаточной степени владеете языком и для взаимодействия с Центром занятости обращаетесь за помощью к другому человеку, приложите к вашей заявке доверенность, составленную в свободной форме.

Пожалуйста, вложите эти документы в прилагаемый желтый конверт и верните его **как можно скорее** в Jobcenter Bonn, Rochusstraße 6, 53123 Bonn. Вы также можете опустить документы прямо в почтовый ящик, установленный на здании Центра занятости в Бонне. Пожалуйста, используйте для этих целей также желтый конверт.

### Этап 2-й: обработка заявки

После получения вашей заявки уполномоченный специалист проверит, соответствуете ли вы критериям для получения помощи согласно SGB II. Если у нас возникнут дополнительные вопросы, мы свяжемся с вами.

Поэтому важно, чтобы вы сообщили нам в заявке номер своего телефона (при необходимости номер доверенного лица).

Убедитесь также, что все письма доходят до вас (сделайте, например, пометку на почтовом ящике, если вы остановились у друзей или родственников).

Кроме того, в ближайшие дни вы получите приглашение на консультацию по вопросу трудоустройства. Вы должны обязательно прийти на назначенную встречу! Специалисты по трудоустройству помогут и проконсультируют вас на этапе вашей индивидуальной интеграции в рынок труда (например, посещение языкового курса).

### Этап 3-й: одобрение заявки на получение помощи

После того, как будет принято решение о предоставлении помощи согласно SGB II, вы получите по почте соответствующее уведомление.

Пожалуйста, внимательно проверьте все данные, указанные в уведомлении (при необходимости обратитесь за помощью к переводчику). В некоторых случаях заявка на получение помощи одобряется лишь частично ввиду отсутствия детальных материалов и подтверждающих документов. В этом случае вы получите отдельное уведомление о необходимости их предоставления. Как только все недостающие документы будут предоставлены, ваше заявление о помощи будет незамедлительно одобрено в полном объеме.

Не теряйте время и до подачи ваших заявлений уточните следующие вопросы:

- **Выберите страховую медицинскую организацию (больничную кассу) и подайте в нее заявление**

Как только вы перестанете получать пособие в рамках Закона о предоставлении помощи просителям убежища, ведомство социального обеспечения аннулирует вашу карту больничной кассы. Поскольку в Германии каждый может свободно выбрать больничную кассу по своему усмотрению, вы должны как можно скорее определиться с выбором и подать в выбранную страховую организацию соответствующее заявление о членстве. Заявление вы можете подать, например, лично в офисе страховой организации или онлайн на сайте.

- **Поиск жилья**

Если вы ищете **собственное жилье**, Центр занятости готов возместить вам в разумных пределах расходы по аренде на протяжении периода получения помощи. Дополнительные правила поиска жилья, нормы предоставления площади жилого помещения в соответствии с местной таблицей стоимости квартир и другую информацию вам охотно предоставят в Центре занятости. Подробную информацию вы также найдете на сайте [www.jobcenter-bonn.de](http://www.jobcenter-bonn.de).

**Важно!** Договор аренды необходимо заключать только после согласования с Центром занятости. Обратите также внимание на возможные ограничения в праве выбора места жительства.

- Пожалуйста, откройте **банковский счет** (в кредитной организации в Германии), если у вас его еще нет.

Если до принятия решения об одобрении вашей заявки у вас не осталось средств к существованию и вам срочно требуются наличные деньги, вы можете **начиная с 01.06.2022 г.** лично явиться в Центр занятости в часы его работы и попросить выдать вам аванс (наличные деньги). В этом случае вы должны обязательно предоставить актуальную на текущий день выписку из банковского счета, а также ваш паспорт/разрешение на проживание. Денежные средства выплачиваются при условии, что вы имеете право на получение этой помощи согласно SGB II.

Если у вас произошли изменения в личных или финансовых обстоятельствах, не забудьте сообщить об этом в Центр занятости (напр., рождение ребенка, запланированный переезд, прием на работу).

Ваш Центр занятости в Бонне